



Ambasciata d'Italia  
Mosca

# NEWSLETTER

N. 16 | 2020

*Cari connazionali,*

*L'ultimo appuntamento di questa informativa prima delle festività natalizie è l'occasione per segnalarvi alcune importanti novità.*

*Il primo luogo, è stata prorogata sino al 15 giugno 2021 la validità dei titoli di permanenza dei soggetti legalmente presenti nella Federazione Russa. I connazionali i cui documenti fossero in scadenza – o già scaduti - hanno la possibilità di permanere in Russia senza necessità di rinnovare visti, permessi di residenza e altri documenti che assicurano una permanenza legale nel Paese. La durata di tali documenti è “congelata” fino al 15 giugno 2021.*

*Una seconda buona notizia: pur nel permanere delle limitazioni al (re)ingresso di cittadini stranieri in Russia, i collegamenti aerei di linea vanno rafforzandosi: dal 29 dicembre la compagnia S7 attiverà tratte settimanali su Roma (martedì) e Milano (mercoledì).*

*In Italia è entrato in vigore un nuovo DPCM, con validità sino al 15 gennaio: riguardo ai movimenti internazionali, occorre segnalare in particolare che **gli italiani che si recheranno all'estero per turismo tra il 21 dicembre e 6 gennaio, al rientro dovranno sottoporsi alla quarantena.***

*Dandoci appuntamento all'anno nuovo, a Voi tutti e alle Vostre famiglie gli auguri più sinceri di buone feste!*

*Pasquale Terracciano  
Ambasciatore d'Italia nella Federazione Russa*

*In questo numero:*

- ✓ Misure di contrasto al COVID-19 in Russia
- ✓ Nuove misure in vigore in Italia
- ✓ Regolamentazione in merito all'ingresso in Russia
- ✓ Collegamenti aerei
- ✓ Notizie dai Consolati Generali a Mosca e San Pietroburgo
- ✓ Assistenza sanitaria ai connazionali

## MISURE DI CONTRASTO AL COVID-19 IN RUSSIA

Alla luce della continua crescita dei contagi da COVID-19, le Autorità russe continuano progressivamente ad adottare misure preventive. A Mosca, in particolare, il Sindaco Sobyenin ha firmato il 10 novembre un nuovo decreto che introduce **ulteriori restrizioni** in vigore dal 13 novembre **fino al 15 gennaio 2021**:

- ✓ E' vietato servire i clienti negli esercizi di ristorazione (ristoranti, caffè, bar), nonché nelle discoteche, sale karaoke, piste da bowling e altri luoghi di intrattenimento dalle 23:00 alle 6:00. Le restrizioni non si applicheranno all'asporto e alla consegna a domicilio, che continuano ad essere possibili 24 ore su 24. Si raccomanda inoltre alle organizzazioni che forniscono servizi alla persona di utilizzare il sistema di registrazione dei numeri di telefono (check-in) dei visitatori e dei dipendenti;
- ✓ Viene temporaneamente sospeso lo svolgimento di eventi culturali, espositivi, educativi, ricreativi, di intrattenimento e simili con la partecipazione di spettatori. Allo stesso tempo, le istituzioni culturali e altre organizzazioni possono organizzare mostre, vernissage, conferenze pubbliche, corsi di formazione, presentazioni, master-class, promozioni e altre tipologie di eventi online. Le restrizioni non si applicheranno agli eventi ufficiali, organizzati su decisione delle autorità esecutive;
- ✓ Viene raccomandata la didattica a distanza per gli studenti di università e college federali e privati, al pari degli studenti delle università e dei college cittadini. Le tessere per il trasporto cittadino degli studenti trasferiti alla formazione a distanza sono temporaneamente bloccate. Allo stesso modo si raccomanda agli studenti trasferiti all'apprendimento a distanza di rimanere a casa e ridurre al minimo gli spostamenti in città;
- ✓ il numero massimo di spettatori in teatri, cinema e sale da concerto non deve superare il 25% della capienza massima delle sale;
- ✓ e' possibile organizzare eventi sportivi con la partecipazione di spettatori solo previo accordo con il Dipartimento dello sport della città di Mosca e l'Ufficio di Rospotrebnadzor nella città di Mosca;
- ✓ viene temporaneamente sospeso il lavoro di centri diurni per bambini, centri di intrattenimento per l'infanzia, spazi per bambini nei centri commerciali, nei ristoranti e servizi di babysitter che si trovino all'interno di edifici. Continuano ad essere consentite le attività con i bambini all'aperto.

- ✓ E' stato inoltre prorogato fino al 6 dicembre l'insegnamento a distanza per gli alunni dalla 6° all'11° classe.
- ✓ Tutte le persone di età superiore ai 65 anni e quelle che soffrono di malattie gravi sono invitate a restare a casa, evitando il più possibile di frequentare negozi o farmacie. (N.B. si tratta di un mero invito e non di un obbligo).
- ✓ Permane l'obbligo in capo a tutti i datori di lavoro di garantire lo smart-working per almeno il 30% dei dipendenti e per tutti quelli di età superiore ai 65 anni (L'unica eccezione a questa regola è per i dipendenti la cui presenza sul posto di lavoro è fondamentale per il funzionamento dell'impresa);
- ✓ Permane l'obbligatorietà, estesa a livello di tutta la Federazione, di indossare guanti e mascherine protettive nei luoghi di lavoro, nei centri commerciali, negozi e sui mezzi di trasporto pubblico (taxi inclusi). In tutti i luoghi pubblici andrà inoltre rispettata la distanza di sicurezza interpersonale di almeno 1.5 mt.

### **NUOVE MISURE DI CONTRASTO IN ITALIA**

E' in vigore in Italia un nuovo Decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri dal 4 dicembre al **15 gennaio 2021**.

In particolare, si segnala che **gli italiani che si troveranno all'estero per turismo tra il 21 dicembre e 6 gennaio, al rientro dovranno sottoporsi alla quarantena.**

La quarantena è prevista anche per i turisti stranieri in arrivo in Italia nello stesso periodo.

Inoltre, **dovrà sottoporsi a quarantena chi entrerà in Italia dal 7 al 15 gennaio, avendo soggiornato o transitato in altri Paesi, per turismo, tra il 21 dicembre e il 6 gennaio.**

Il testo completo del DPCM 3 dicembre e' disponibile sul sito della Presidenza del Consiglio: <http://www.governo.it/it/articolo/coronavirus-il-presidente-conte-firma-il-dpcm-del-3-dicembre-2020/15850>

### **REGOLAMENTAZIONE IN MERITO ALL'INGRESSO IN RUSSIA**

In risposta all'emergenza sanitaria causata da COVID-19, permangono il divieto temporaneo di rilascio dei visti, anche ai cittadini italiani, e di (re)ingresso nella Federazione per gli stranieri (anche già in possesso di visto). Tale misura è stata

allentata con una serie di Ordinanze che prevedono alcune eccezioni al divieto di ingresso, per le persone appartenenti alle seguenti categorie:

- ✓ soggetti che effettuano un ingresso singolo nella Federazione Russa, richiamati per attività lavorativa in qualità di specialisti altamente qualificati (così come specificato nel permesso di lavoro), inclusi in un elenco (con indicato il punto d'ingresso attraverso il confine di Stato della Federazione Russa e la data di ingresso), inviato al Servizio Federale di Sicurezza (FSB), al Ministero dell'Interno (MVD) e all'Agenzia Federale per il Trasporto Aereo (Rosaviatsija) russi dall'organismo federale dell'esecutivo nella cui sfera di competenza ricade l'organizzazione - datore di lavoro o committente dei lavori (servizi) del soggetto - a condizione che tali soggetti presentino documenti validi che ne attestino l'identità, e riconosciuti come tali dalla Federazione Russa, e visto, o in regime senza visto nei casi previsti dagli accordi internazionali della Federazione Russa, e a condizione che venga presentato un contratto di lavoro valido o un contratto di lavoro specifico per l'esecuzione di un lavoro o la prestazione di un servizio. Sono inclusi in questa categoria anche i tecnici che partecipano all'adeguamento e alla manutenzione delle apparecchiature di fabbricazione straniera;
- ✓ Atleti stranieri e lavoratori specialisti altamente qualificati in ambito sportivo (così come specificato nel permesso di lavoro) inclusi in un elenco (con indicato il punto d'ingresso attraverso il confine di Stato della Federazione Russa e la data di ingresso) inviato al Servizio Federale di Sicurezza (FSB), al Ministero dell'Interno (MVD) e all'Agenzia Federale per il Trasporto Aereo (Rosaviatija) russi dal Ministero dello Sport a condizione che tali soggetti presentino documenti validi che ne attestino l'identità, e riconosciuti come tali dalla Federazione Russa, e visto, o in regime senza visto nei casi previsti dagli accordi internazionali della Federazione Russa, e a condizione che venga presentato un contratto di lavoro valido o un contratto di lavoro specifico per l'esecuzione di un lavoro o la prestazione di un servizio;
- ✓ Atleti e allenatori che prendano parte a eventi sportivi internazionali organizzati nel territorio della Federazione Russa (previo ottenimento del relativo visto di ingresso);
- ✓ collaboratori accreditati o designati di rappresentanze diplomatiche o di istituzioni consolari di Stati esteri nella Federazione Russa, di organizzazioni internazionali e di loro rappresentanze, di altre rappresentanze ufficiali di Stati esteri, site sul territorio della Federazione Russa;
- ✓ conducenti di autotrasporti automobilistici internazionali, equipaggi di volo, equipaggi di natanti marini e fluviali, personale viaggiante e macchinisti di trasporto ferroviario internazionale, personale individuato dagli accordi internazionali della Federazione Russa nel campo del trasporto ferroviario internazionale;
- ✓ collaboratori del Servizio corrieri intergovernativo;

- ✓ membri di delegazioni ufficiali in entrata nella Federazione Russa, previa presentazione da parte di detti soggetti di documenti validi che ne attestino l'identità e che siano riconosciuti in tale veste dalla Federazione Russa, e di visto, oppure in regime senza visto nei casi previsti dagli accordi internazionali della Federazione Russa;
- ✓ persone in possesso di visti diplomatici, di visti di servizio o di visti ordinari privati rilasciati per motivo di decesso di un parente stretto nonché di visti ordinari privati rilasciati sulla decisione del Ministero degli Esteri della Russia;
- ✓ soggetti permanentemente residenti sul territorio della Federazione Russa, o che proseguano in aereo attraverso il confine di Stato della Federazione Russa, senza uscire dai suoi limiti;
- ✓ cittadini degli Stati che hanno accordi internazionali con la Federazione Russa sui viaggi senza visto per i cittadini che entrano nella Federazione Russa in carica di corrieri diplomatici nonché per il motivo di decesso di un parente stretto, previa presentazione di documenti validi d'identità che siano riconosciuti in tale veste dalla Federazione Russa, copia di certificato di morte e documento attestante il vincolo di parentela;
- ✓ familiari (consorti, genitori, figli, genitori adottivi, figli adottati), tutori o affidatari di cittadini russi in entrata nella Federazione Russa, previa presentazione di documenti validi d'identità che siano riconosciuti in tale veste dalla Federazione Russa, e di visto, oppure senza visto nei casi previsti dagli accordi internazionali con la Federazione Russa, dotati della copia del documento attestante il vincolo di parentela.
- ✓ persone in arrivo nella Federazione Russa per cure mediche, a condizione che siano provviste dei documenti di riconoscimento in corso di validità e riconosciuti nella Federazione Russa, e del visto d'ingresso, o in alternativa esonerate dall'obbligo di visto d'ingresso nei casi previsti dagli accordi internazionali della Federazione Russa, come anche dei documenti (anche in copia) rilasciati dall'ente di assistenza sanitaria a conferma dell'invito a venire per cure mediche con l'indicazione del periodo di tali cure, o dei documenti (anche in copia) rilasciati dal Ministero della Sanità russo;
- ✓ persone in arrivo nella Federazione Russa con ingresso singolo per assistere i parenti di primo grado affetti da patologie e bisognosi di assistenza (moglie, marito, genitori, figli, genitori adottivi, figli adottivi), come anche tutori e curatori, a condizione siano provviste dei documenti di riconoscimento in corso di validità e riconosciuti nella Federazione Russa, e del visto d'ingresso, o in alternativa esonerate dall'obbligo di visto d'ingresso nei casi previsti dagli accordi internazionali della Federazione Russa, come anche dei documenti (anche in copia) rilasciati dall'ente di assistenza sanitaria a conferma dello stato di fatto dei soggetti malati e dei documenti in copia a conferma del grado di parentela.

**Novita':** in data 16 dicembre, il Dipartimento per l'Informazione e la Stampa del MID ha chiarito che **i corrispondenti accreditati e il personale tecnico dei media stranieri e i loro familiari non sono soggetti a eccezioni ufficiali al diritto di attraversare il confine di stato della Federazione Russa.**

In merito si rimanda anche al sito internet del Consolato Generale della Federazione Russa a Roma: [https://rusconsroma.mid.ru/it IT/visti-turistici](https://rusconsroma.mid.ru/it_IT/visti-turistici).

Nelle more della revisione dell'attuale normativa emergenziale russa in merito agli ingresso nel Paese, normativa che, ad esempio, impedisce ancora il re-ingresso dei familiari di lavoratori titolari di visto VKS, si invitano i connazionali a segnalare eventuali criticità. In particolare, relativamente al reingresso dei familiari, l'Ambasciata sta procedendo a richiedere al Ministero degli Esteri della Federazione Russa specifiche autorizzazioni avendo cura di specificare per ciascun interessato:

- ✓ nome e cognome
- ✓ nome e cognome del coniuge titolare di VKS
- ✓ numero e data di scadenza del passaporto
- ✓ numero e periodo di validità del visto russo

**Novita':** Con Decreto Presidenziale n. 791 del 15 dicembre 2020 è stata prorogata fino al 15 giugno 2021 la validità dei titoli di permanenza dei soggetti legalmente presenti nella Federazione Russa alla data del 15 marzo u.s.. I connazionali i cui documenti fossero in scadenza hanno quindi la possibilità di permanere in Russia senza necessità di rinnovare visti, permessi di residenza e altri documenti che assicurano una permanenza legale nel Paese. La durata di tali documenti è pertanto "congelata" fino al 15 giugno 2021.

### **COLLEGAMENTI AEREI**

Stanno progressivamente riprendendo i collegamenti aerei regolari tra la Federazione Russa e numerose destinazioni europee ed extraeuropee.

La compagnia aerea Aeroflot effettua, in particolare, due voli settimanali (di norma giovedì e sabato) sulle rotte Mosca-Roma-Mosca e Mosca-Roma-Milano. I voli sono annunciati e confermati settimana per settimana, e i biglietti sono liberamente acquistabili sul sito [www.aeroflot.com](http://www.aeroflot.com).

**Novita':** dal 29/30 dicembre 2020, S7 ([www.s7.ru](http://www.s7.ru)) riattiverà tratte settimanali Mosca - Roma - Mosca (martedì) e Mosca - Milano - Mosca (mercoledì).

Gli orari previsti sono i seguenti:

### Martedì su Roma

S7 3621 Moscow 11:00 - Rome 12:55

S7 3622 Rome 13:55 - Moscow 19:45

### Mercoledì su Milano

S7 3633 Moscow 11:35 - Milan 13:15

S7 3634 Milan 14:15 - Moscow 19:50

La compagnia S7 effettua inoltre un collegamento aereo settimanale (sabato) sulla rotta Mosca-Verona-Mosca .

Sempre Aeroflot ha riattivato voli A/R da Mosca per Londra, Ginevra, Istanbul (operato da Turkish Airlines), Dubai, Il Cairo, Francoforte, Parigi, Vienna, Amsterdam, Barcellona, New York, Los Angeles, Belgrado, Tokyo e L'Avana.

Onde evitare respingimenti all'imbarco, si ribadisce che l'ingresso nel paese è ammesso solo per coloro che rientrino in una delle categorie dettagliate su [https://rusconsroma.mid.ru/it\\_IT/visti-turistici](https://rusconsroma.mid.ru/it_IT/visti-turistici)

I soli cittadini stranieri in arrivo o in transito negli aeroporti della Federazione Russa sono inoltre tenuti a presentare un certificato di negatività al tampone COVID-19 redatto in lingua inglese o russa effettuato non più di 72 ore prima dell'arrivo nella Federazione Russa.

E' stato conseguentemente abolito l'obbligo di quarantena per gli stranieri in ingresso nella Federazione con l'eccezione dei lavoratori per i quali essa è, almeno secondo la norma vigente, ancora obbligatoria anche in presenza di tampone COVID negativo.

In generale, richiamiamo l'attenzione di tutti coloro i quali fossero interessati a rientrare in Italia su quanto illustrato dal Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale al seguente link: <https://www.esteri.it/mae/it/ministero/normativaonline/decreto-iorestoacasa-domande-frequenti/focus-cittadini-italiani-in-rientro-dall-estero-e-cittadini-stranieri-in-italia.html> dal quale è anche scaricabile il modello di autocertificazione obbligatoria.

## **NOTIZIE DAI CONSOLATI GENERALI A MOSCA E SAN PIETROBURGO**

Al fine di garantire maggior certezza circa l'appartenenza dei viaggiatori russi alle categorie autorizzate ad entrare in Italia, il Consolato Generale in Mosca suggerisce di richiedere sempre, in occasione di ogni viaggio, un visto ad hoc anche se già in possesso di visto valido. Il visto Schengen esistente sul passaporto dei richiedenti è annullato e sostituito con un nuovo visto ad hoc per ogni viaggio che si debba effettuare. Ciò permette di verificare l'effettiva appartenenza del

richiedente ad una delle categorie autorizzate e contribuisce a ridurre i rischi di respingimento alla frontiera italiana. Si segnala che i tempi di trattazione delle pratiche, stanti i protocolli sanitari in essere, sono di circa 7 giorni lavorativi.

A causa della drastica riduzione delle domande di visto, l'unico centro visti operante per la presentazione delle domande di visto è l'ufficio Vms di Mosca, Malyi Tolmachevskiy. Gli altri centri visti locali o provvedono solo alla consegna dei passaporti o sono chiusi.

Nº	APERTI PER CONSEGNA PASSAPORTI	Nº	CHIUSI
1	SAMARA	1	NOVOSIBIRSK
2	N.NOVGOROD	2	LIPETSK
3	KRASNODAR	3	KALININGRAD
4	KAZAN	4	OMSK
5	EKATERINBURG	5	STAVROPOL
6	UFA	6	ULYANOVSK
7	MINVODY	7	VORONEZH
8	CHELYABINSK	8	ROSTOV
9	VOLGOGRAD	9	VLADIVOSTOK
10	TOMSK	10	BELGOROD
11	IRKUTSK		
12	PERM		
13	KRASNOYARSK		

L'Ufficio consolare del Consolato Generale in Mosca continua a ricevere unicamente su appuntamento, concordato via email [sociale.mosca@esteri.it](mailto:sociale.mosca@esteri.it), al fine di mantenere il necessario distanziamento sociale richiesto negli uffici pubblici dalle norme anti-covid. Il sistema di prenotazione on line è al momento destinato alle sole legalizzazioni e alle richieste di codici fiscali in forma cartacea. Eventuali altri richiedenti dichiarazioni di valore devono rivolgersi al VMS: <https://italy-vms.ru/italian-visa-center-vms-moscow-kievskaya-metrostation/> fatte salve richieste per motivi di lavoro o di studio presso le AFAM.

Anche l'apertura al pubblico del Consolato Generale d'Italia a San Pietroburgo è temporaneamente limitata, su appuntamento, alle emergenze e ai servizi essenziali.

Per richiedere un appuntamento è sufficiente inviare una email, illustrando la propria problematica, indicando le proprie generalità e un recapito telefonico a [consolare.spb@esteri.it](mailto:consolare.spb@esteri.it) (per le questioni consolari e di assistenza ai cittadini



italiani) oppure [visaspb@esteri.it](mailto:visaspb@esteri.it) (per le questioni relative all'ingresso dei cittadini russi in Italia).

Il Centro Visti per l'Italia - VMS (via Kazanskaya n.1/25 – 5o piano, Nevsky Atrium, San Pietroburgo) ha ripreso ad operare sin dai primi giorni del mese di agosto ed i richiedenti possono pertanto ottenere in breve tempo gli appuntamenti richiesti.

La presentazione delle domande di visto Schengen presso la Sede consolare (Teatralnaya Ploshad 10) è sempre possibile, anche se gli appuntamenti giornalieri sono contingentati, al fine di evitare la possibilità di assembramenti nella sala di attesa. Ferme restando le Linee Guida in materia recentemente diramate dalla Commissione Europea, vengono accettate le richieste per tutte le tipologie di visto previste dal DPCM del 7.9.2020. Al contempo, agli stranieri cui è consentito l'ingresso sul territorio nazionale, viene rilasciata una dichiarazione consolare al fine di agevolare il viaggio degli interessati.

Per ogni altra indicazione, informazione o esigenza, si prega di consultare gli avvisi pubblicati sul sito [spb.esteri.it](http://spb.esteri.it), in cui alla voce "CONTATTI" sono reperibili anche i numeri telefonici di riferimento delle varie Sezioni del Consolato Generale.

Il Consolato Generale a San Pietroburgo ha realizzato una utilissima guida con tutte le informazioni sull'ingresso in Italia dalla Fed. Russa: [https://consanpietroburgo.esteri.it/consolato\\_sanpietroburgo/it/la comunicazione/dal\\_consolato/ingresso-in-italia-dalla-federazione.html](https://consanpietroburgo.esteri.it/consolato_sanpietroburgo/it/la_comunicazione/dal_consolato/ingresso-in-italia-dalla-federazione.html)

## **ASSISTENZA SANITARIA AI CONNAZIONALI**

### **Per effettuare un tampone privatamente a scopo precauzionale:**

sono molti i laboratori a disposizione in tutta la città di Mosca, fra cui Gemotest e LabQuest, sui cui siti internet sono disponibili orari e indirizzi.

Nel caso in cui si abbiano già sintomi riconducibili al COVID19, in particolare febbre, alcuni laboratori prevedono la possibilità di effettuare il tampone a domicilio, ad esempio:

- 1) <https://www.fdoctor.ru/> +7 (495) 780-07-71
- 2) <https://medsi.ru/> +7 (495) 152-47-53

### **Assistenza medica ed organizzativa per i casi sospetti di Covid-19:**

L'Ambasciata ha concordato con **GVM International** un servizio di assistenza per casi sospetti di Covid-19. La clinica mette a disposizione medici con

esperienza in ambito terapeutico e di medicina generale, con ampia conoscenza della lingua inglese, con esperienza diretta di sistemi sanitari europei, che possono essere contattati in regime di telemedicina e fornire assistenza al paziente.

Per assistenza si intende fissare una prima diagnosi, indirizzare il paziente verso un percorso ottimale, minimizzando i rischi di contagio o il rischio di curarsi autonomamente in maniera controproducente. Se necessario, il medico convocherà il paziente per esami più approfonditi e, in casi estremi, indirizzerà il paziente al ricovero.

Per accedere al servizio l'utente dovrà **scaricare l'App, "PROFI TALK"**, i medici che sono a disposizione sono:

- ✓ Dott.ssa Ksenya Ryabova, dottore immunologo-virologo
- ✓ Dott.ssa Elena Balyakina, dottore cardiologo-terapeuta

**Il costo concordato del servizio è di 2 080 rubli.**

La clinica ha inoltre attivato la possibilità di eseguire test sierologici, un fattore importante per il trattamento e per la prevenzione di questa patologia.

L'accesso a questo esame di laboratorio può avvenire semplicemente prendendo appuntamento telefonicamente oppure recandosi presso il centro medico, indipendentemente dal programma di assistenza.

**In caso di accertata positività e peggioramento dei sintomi:**

si dovrà chiamare il numero 103 del comune di Mosca che invierà un'ambulanza con un medico che prenderà i parametri e, se ritenuto necessario, porterà gratuitamente il paziente in una clinica (indicata dalla centrale operativa del Comune) per effettuare gli accertamenti necessari in regime ambulatoriale.

**In caso di necessità di ospedalizzazione:**

l'Ambasciata ha da marzo stipulato una convenzione con l'ospedale RZD, tuttora in vigore.

**Procedura per il ricovero ospedaliero presso il Reparto di malattie infettive del Centro COVID, Ospedale "RZhD-Meditsina" all'indirizzo: Volokolamskoe shosse, 84.**

La struttura sanitaria di Volokolamskoe shosse 84 fornisce assistenza medica ai pazienti con COVID-19 sia in convenzione con assicurazioni mediche obbligatorie

o volontarie, sia sulla base di contratti individuali per prestazioni sanitarie a pagamento.

### **Procedura di richiesta di ricovero ospedaliero in caso di servizi medici a pagamento.**

Per organizzare un ricovero ospedaliero a pagamento presso il reparto malattie infettive, il paziente o un suo rappresentante deve contattare l'Ufficio per il Coordinamento dell'assistenza medica per telefono o per e-mail ai seguenti contatti:

tel: 8 (495) 925-02-18; mail: 9250218@mail.ru.

Nel caso che il paziente sia assicurato con una compagnia internazionale o russa, sta a sua cura verificare in anticipo se la compagnia assicuratrice sia convenzionata con l'Ospedale "RZhD Meditsina". Se tale Ospedale risultasse presente tra quelli convenzionati con l'assicurazione sottoscritta, se ne deve informare l'Ufficio del Coordinamento di RZhD Meditsina.

Un collaboratore del Reparto Coordinamento dell'assistenza medica informa il paziente (oppure il suo rappresentante) sulle condizioni del ricovero, sul costo del trattamento e sull'elenco dei documenti necessari.

Un collaboratore del Reparto Coordinamento dell'assistenza medica specifica la disponibilità di posti letto e la possibilità di ricovero ospedaliero in base alle esigenze del paziente

Per firmare il contratto per la prestazione di servizi sanitari e per effettuare il pagamento, il rappresentante del paziente si rivolge all'indirizzo: ul. Chasovaya, 20.

Con la documentazione fornita dal Reparto Coordinamento dell'assistenza medica, il paziente si reca\* per il ricovero presso il reparto stazionario all'indirizzo: Volokolamskoye shosse, 84.

La firma del contratto e il ricovero ospedaliero per i servizi medici a pagamento vengono effettuati:

- dal Lunedì al Giovedì, dalle 8:30 alle 17:15
- Il Venerdì dalle 08:30 alle 16.00
- Sabato e Domenica sono giorni non lavorativi

In caso di ricovero d'urgenza, qualora sia disponibile un posto libero, il paziente ha la possibilità di firmare un contratto presso l'accettazione e di effettuare il pagamento con trasferimento bancario online.

-----

*\*Nel caso in cui il paziente fosse impossibilitato a recarsi autonomamente a RZD potrà rivolgersi a servizi privati di ambulanze, di cui si riporta una lista indicativa:*

*RZD: tel. 8 (499)2669898*

*MOSCOW CITY / Ambulanza tel. 03 or 112 (chiamate da cellulare)*

*MOSCOW CITY PSYCHIATRIC / Ambulanza tel. 8 (495) 620-42302*

-----

Qualora si intenda utilizzare il servizio gratuito di ambulanze del Comune di Mosca (103) si segnala che, in caso di necessaria ospedalizzazione, esso stabilisce autonomamente (sulla base di istruzioni della centrale operativa e non delle richieste del paziente) in quale ospedale portare il paziente.

### **Nuove disposizioni del Ministero della Sanità per cure a domicilio dei malati COVID**

Come si apprende da Парламентская газета, pubblicazione settimanale ufficiale dell'Assemblea Federale della Federazione Russa, il Ministero della Sanità della Federazione Russa ha modificato le disposizioni per il trattamento a domicilio dei pazienti affetti da COVID-19.

I pazienti che risultano positivi al COVID-19 a partire dall'8 novembre possono essere curati a domicilio se hanno a disposizione una stanza separata e si impegnano a seguire tutti le prescrizioni del medico. I pazienti che vivono in dormitori e appartamenti comuni, così come coloro che vivono con persone anziane o persone affette da malattie croniche, verranno curati in ospedale. Prima questi pazienti venivano infatti curati a domicilio se le loro condizioni non richiedevano un ricovero urgente a prescindere dalle condizioni abitative.

Inoltre, il Ministero della Salute ha consentito ora il trasferimento dall'ospedale a domicilio dei pazienti ricoverati per COVID-19 anche prima che ricevano un test COVID negativo.

In merito all'assistenza sanitaria in Russia si evidenzia come essa possa essere molto costosa (l'accettazione dell'assicurazione in sostituzione del pagamento anticipato è peraltro assai rara). Anche l'evacuazione medica (rimpatrio sanitario) è un'opzione costosa. Si invitano pertanto tutti i connazionali in Russia a valutare l'acquisto di un'assicurazione medica adeguata che copra anche le eventuali spese di rimpatrio.

L'Ambasciata non si assume alcuna responsabilità per l'idoneità professionale delle persone o delle strutture mediche i cui nomi figurano nella lista seguente. Questa scheda informativa non ha carattere esaustivo ed è soggetta a modifiche senza preavviso. In caso di inesattezze, si prega di informarne il Consolato Generale a Mosca.

## CLINICHE (A PAGAMENTO) ANGLOFONE

INTERMED CENTER/AMERICAN CLINIC

1/6 4th Monetchikovskiy Per., Bldg. 3

Tel: 8 (495) 937-5757

[www.intac.ru](http://www.intac.ru)

EUROPEAN MEDICAL CENTER

Ambulanza 35 ul. Schepkina,

7 Orlovsky pereulok

26 Trifonovskaya ul (Children's Hospital)

5 Spiridonievsky pereulok, Bldg. 1

15 ul. Pravdy, Bldg. 1 (Maternity Hospital)

Tel: 8 (495) 933-6655

<http://www.emcmos.ru/en/>

GVM (inglese, italiano e russo)

1st Smolenskiy lane, 7, Mosca

Tel. + 7 (495) 120 79 61

<https://gvmrussia.ru/en/>

orari: giorni feriali 8:00 - 21:30

sabato: 9:00 - 19:00

domenica: 9:00 - 15:00

## SERVIZI GRATUITI (SOLO IN RUSSO)

<https://www.mos.ru/en/services/advisor/story/Emergencies/> (sito del comune di Mosca)

MOSCOW CITY / Ambulanza 112 (sia da telefono cellulare che da fisso: se non si raggiunge la linea col cellulare provare ad aggiungere il 9 davanti al numero 112). Il numero 112 può essere usato anche per altre emergenze (polizia, incendi, ecc.)

## ASSISTENZA PSICOLOGIA E PSICHIATRICA

DIPARTIMENTO DELLA SANITÀ DEL COMUNE DI MOSCA

<https://mosgorzdrav.ru/en-US/index.html>

Assistenza PSICOLOGICA d'emergenza: 051 (da fisso) oppure +7-495-051 (da cellulare)

Assistenza PSICHIATRICA d'emergenza: 8 (495) 620-42-30 / 103  
SERVIZIO DI ASSISTENZA PSICOLOGICA DEL COMUNE DI MOSCA:  
<https://msph.ru/> Telefono: 8-499-173-09-09

#### EUROPEAN MEDICAL CENTER

Psychiatrist, psychotherapist

Tel: (495) 933-6655

Web: <https://en.emcmos.ru/clinics/psychiatry-and-psychotherapy-clinic>

### OSPEDALI E CLINICHE

Dotate di personale straniero ed equipaggiamenti prodotti all'estero

#### EUROPEAN MEDICAL CENTER

35 ul. Schepkina,

7 Orlovsky pereulok

26 Trifonovskaya ul (Children's Hospital)

5 Spiridonievsky pereulok, Bldg. 1

15 ul. Pravdy, Bldg. 1 (Maternity Hospital)

Tel. 8 (495) 933-6655

Web: <http://www.emcmos.ru/en/>

#### INTERMEDCENTER/AMERICAN CLINIC

1/6 4th Monetchikovskiy Per., Bldg. 3

Tel: 8 (495) 937-5757

Web: <http://www.intac.ru/en/>

#### GMS CLINICS AND HOSPITALS

1-y Nikoloschepovsky per., 6/1

Tel. 8 (495) 781-5577

[www.gmsclinic.ru](http://www.gmsclinic.ru)

#### MEDSI

Orario: lun-ven 8:00 - 21:00. sab- dom: 9.00 - 20.00

Mosca, Ulitsa Pererva, dom 53, Maryino, Bratislavkaya

presente in molte aree della città con diverse strutture (vedi sito)

Tel. 8 (495) 780-0500, 8 (495) 357-4164

[www.meds.ru](http://www.meds.ru)

#### OAo MEDICINA (Metro Mayakovskaya)

Mon-Fri: 8.00-21.00; Sat: 9.00-15.00

10 2nd Tverskoy-Yamskoy Per.

Tel: (495) 995-0033,

Ambulanza (495) 229-0003

Web: <http://en.medicina.ru/>

INVITRO LABORATORY

1 Nagatinskaya St. Building 14

Tel.: 8 (495) 363-0363

Web: <http://www.invitro.ru>

GEMOTEST

Varie sedi a Mosca e in Russia

Tel: 8 (800) 550-13-13 e +7 (495)532-13-13

Web: [www.gemotest.ru](http://www.gemotest.ru)

### PRINCIPALI OSPEDALI DI MOSCA

BOTKIN HOSPITAL

*emergenze anche oltre l'orario di lavoro. E' il principale ospedale di Mosca cui si rivolge una clientela straniera. Ben equipaggiato per gli standard russi.*

5 2nd Botkinskiy Pr. 125284 (Metro Dinamo)

Tel: : 8 (499) 490-0303

Web: <http://www.botkinmoscow.ru/>

OSPEDALE CENTRALE DELLE FERROVIE RUSSE

Mosca. Volokolamskoye Shosse, 84 - 125367

8-800-234-34-34 - 8-495-925-02-02

e-mail: [nkcrzd@ckb.rzd.ru](mailto:nkcrzd@ckb.rzd.ru)

Sitoweb: <https://ckb-rzd.ru/>

OSPEDALE CLINICO CITTADINO N. 67 (GKB No. 67)

Mosca, st. Salama Adilya, 2/44. 123423 (Metropolitana Sokol: filobus 59 fino alla fermata "Bulvar Karbysheva") o metropolitana Polezhaevskaya, autobus 48 fino alla fermata "City Hospital No. 67"), filobus 20, 21, 35 fino alla fermata "Bulvar Karbysheva".

+7 (495) 530-32-68 / +7 (495) 530-33-97

+7 (495) 177-67-67 Servizi a pagamento

<http://www.67gkb.ru/>

MOROZOV CHILDREN'S HOSPITAL

of the Moscow City Healthcare Department

119049, Mosca, 4a Dobryninky Lane, casa 1/9

(metro Dobryninskaya, Serpukhovskaya, Oktyabrskaya)

+7 (495) 959-88-00, +7 (495) 959-88-03

mdgkb@zdrav.mos.ru  
<http://xn--90adclrioar.xn--p1ai/>

PIROGOV MEDICAL UNIVERSITY (inglese)  
119571, Moscow, Leninsky Av. 117  
tel. +7 495 434-11-77, +7 495 936-92-76, +7 495 434-10-00, +7 495 935-61-18 (Fax)  
E-mail: [clinika@rdkb.ru](mailto:clinika@rdkb.ru)  
Web: <http://rdkb.ru>

### DENTISTI

GERMAN DENTAL CARE OF DR. GROSSMANN  
(Metro Mayakovskaya or Belorusskaya) Yuliusa Fuchika street 11/13,  
Tel: (499) 254-3710 o +7 (499) 254-04-76  
Email: [visit@gdcare.ru](mailto:visit@gdcare.ru) Web: <http://www.gdcare.ru/>

U.S. DENTAL CARE  
(Metro Prospekt Mira or Metro Dostoevskaya)  
Olympiysky Prospekt 16 Bld. 5 Business Center "Olympic Hall" Tel: (495) 933-8686  
Email: [info@usdentalcare.com](mailto:info@usdentalcare.com) Web: [www.usdentalcare.com](http://www.usdentalcare.com)

ICEBERG DENTAL TRAUMA CENTER  
(Metro Schukinskaya or Sokol) Schukinskaya street 2, entrance 8  
Tel: (499) 951-0303  
Email: [admin@icebergclinic.com](mailto:admin@icebergclinic.com)

EUROPEAN DENTAL CENTER (Metro Prospekt Mira) Schepkina Street, 35  
Tel: (495) 933-6655  
Email: [emcinfo@emcmos.ru](mailto:emcinfo@emcmos.ru) Web: [www.emcmos.ru](http://www.emcmos.ru)

BERLIN DENTAL CLINIC  
Golubinskaya Ulitsa, 16, Moscow, Russia, 117463  
Tel: +7 (919) 100-37-63, +7(915) 366-88-60  
Email: [medtek.ok@mail.ru](mailto:medtek.ok@mail.ru) Web: [www.berlindental.ru](http://www.berlindental.ru)

### FARMACIE

SAMSON-PHARMA  
Tel: 8 (495) 587-7777  
<https://samson-pharma.ru>

APTEKA.RU



www.apteka.ru  
8 (800) 500-50-31

36.6  
Tel: +7 495 797-63-36  
<http://www.366.ru>

RIGLA PHARMACY  
Tel: + 7 (495) 737-27-30  
[www.rigla.ru](http://www.rigla.ru)

### OFTALMOLOGI, OTTICI

EUROPEAN MEDICAL CENTER  
Tel. 7 (499) 490-93-90  
<http://www.emcmos.ru/en/>

INTEROPTIKA  
(Metro Profsoyuznaya) Nakhimovsky Prospect 63  
+7 (499)128-57-17  
[info@interoptika.ru](mailto:info@interoptika.ru)  
<http://www.interoptika.ru/>

LENSMASTER  
[www.lensmaster.ru](http://www.lensmaster.ru)  
8 (800) 770-75-67

OCHKARIK  
+7 (800) 700-21 26  
+7 (495) 231-10 01  
[www.ochkarik.ru](http://www.ochkarik.ru)

### EVACUAZIONE MEDICA DA MOSCA

EUROPE ASSISTANCE CIS  
11/10 Letnikovskaya St., Bldg. 3 Tel: +7 (495) 787-2179  
Web: [www.europ-assistance.ru](http://www.europ-assistance.ru)

INTERNATIONAL SOS 24 HOUR ALARM CENTER (ASSIST 24)  
Medical Evacuation & Ambulance Service. 16 Dokukina St., Bldg. 1, 4<sup>th</sup> Fl  
Tel: 1 (215) 942 8226  
<https://www.internationalsos.com/locations/cis/russia>

MEDICAL AIR SERVICE

<https://www.medical-air-service.com/airports/russian-federation-ru/moscow/domodedovo-international-airport-19163.html>

+44 (0) 20 / 3514 8813. Email: [info@medical-air-service.com](mailto:info@medical-air-service.com)